

SÉANCE DU CONSEIL LE 14 JUILLET 2020

La ministre des Affaires municipales et de l'Habitation, M^{me} Andrée Laforest, annonce que les organismes municipaux peuvent à nouveau tenir les séances du conseil ainsi que toute forme d'assemblée publique en présence des citoyennes et des citoyens.

Un organisme municipal peut limiter l'accès au public, ou à une partie de celui-ci, à une séance du conseil afin d'assurer le respect de la consigne de distanciation sociale de deux mètres entre les personnes. Dans un tel cas, il doit publiciser la séance dès que possible de manière à permettre au public d'en connaître le contenu. Pour toute séance qui doit comprendre une période de questions, tout organisme municipal doit également permettre aux citoyens de transmettre des questions écrites aux membres du conseil.

La prochaine séance ordinaire du conseil aura lieu **le mardi 14 juillet 2020 à 19h00**. Les portes ouvriront à 18h30. Afin de respecter la consigne de distanciation sociale, il y aura 18 places disponibles, dont 4 places réservées pour les personnes désirant poser des questions. Les citoyens sont également invités à poser leurs questions par courriel à l'adresse «info@gslr.ca». Les mesures d'hygiène continuent à s'appliquer et les citoyens présents devront se désinfecter les mains et porter un masque de protection.

COUNCIL MEETING JULY 14, 2020

The Minister of Municipal Affairs and Housing, Ms. Andrée Laforest, announces that municipal organizations can once again hold council meetings and any form of public meeting in the presence of citizens.

A municipal body may limit access to the public, or part of the public, to a council meeting in order to ensure compliance with the two-metre social distance between persons. In such a case, it must publicize the session as soon as possible so that the public can know its contents. For any session that must include a question period, any municipal body must also allow citizens to send written questions to council members.

The next regular council meeting will be on **Tuesday July 14, 2020 at 7:00 p.m.** The doors will open at 6:30. In order to comply with the social distance directive, there will be 18 places available, including 4 reserved places for people wishing to ask questions. Citizens are also invited to submit their questions by e-mail at info@gslr.ca. Hygiene measures continue to apply and citizens present will need to disinfect their hands and wear a protective mask.